

# La possibilità diventa realtà.



**ZEISS TIVATO 700**

[zeiss.com/tivato](https://zeiss.com/tivato)



Seeing beyond

# Migliora la precisione e l'efficienza in sala operatoria

Gli interventi microchirurgici di oggi richiedono tecnologie moderne in grado di eseguire procedure più avanzate in modo semplice e intuitivo. L'affidabilità delle prestazioni è fondamentale per i pazienti.

Per le applicazioni chirurgiche più impegnative, la soluzione è TIVATO® 700 di ZEISS. Questo sistema di visualizzazione avanzato e completamente integrato migliora l'usabilità comprendendo i flussi di lavoro chirurgici quotidiani. Inoltre, supporta in modo flessibile le procedure intraoperatorie a fluorescenza e con navigazione guidata, nonché l'integrazione nell'infrastruttura IT ospedaliera.

Durante interventi chirurgici complessi e flussi di lavoro post-operatori, ZEISS TIVATO 700 è un partner intelligente che aumenta le prestazioni nei momenti cruciali, offrendoti:

- Visualizzazione che ottimizza il flusso di lavoro
- Massima estensione e flessibilità
- Digitalizzazione completa



## **Visualizzazione che ottimizza il flusso di lavoro**

con imaging all'avanguardia

Nuove modalità di trattamento, una migliore visualizzazione e una eccellente trasmissione delle procedure in sala operatoria: il panorama chirurgico sta cambiando. Senza gli strumenti migliori e le tecnologie più intuitive, il flusso di lavoro rischia di essere interrotto dentro e fuori la sala operatoria.

La visualizzazione che ottimizza il flusso di lavoro supporta la procedura fornendo un facile accesso a un imaging d'avanguardia. ZEISS TIVATO 700 consente di utilizzare comodamente modalità di visualizzazione chirurgica avanzate e offre una straordinaria nitidezza d'immagine in ogni applicazione.

**Visualizzazione migliorata** – ZEISS TIVATO 700





### Visualizzazione 4K integrata

All'interno della sala operatoria, è possibile trasmettere ogni fase del trattamento chirurgico con dettagli brillanti grazie alla videocamera 4K integrata, mentre l'ampio monitor esterno consente una facile visione da parte dell'intero team.

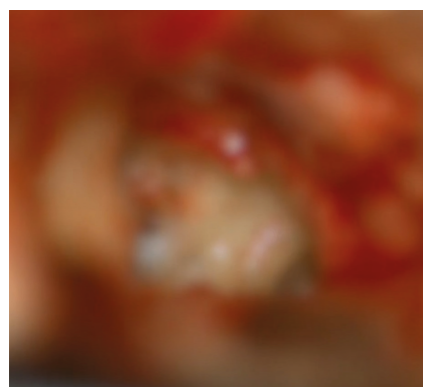


Immagine non nitida dopo il riposizionamento

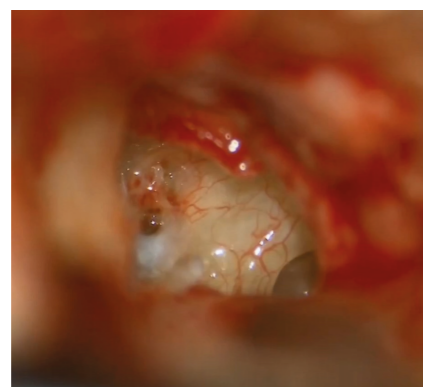


Immagine molto nitida dopo l'attivazione di SpeedFokus

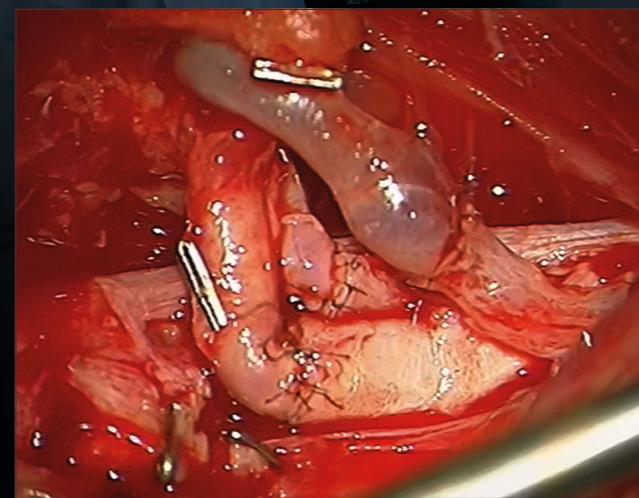
### SpeedFokus

SpeedFokus semplifica le regolazioni del microscopio grazie alla sua messa a fuoco rapida, precisa e automatica. Ciò contribuisce in modo significativo ad aumentare l'efficienza del flusso di lavoro chirurgico. Premendo semplicemente il pulsante sull'impugnatura o sulla pedaliera, SpeedFokus fornisce automaticamente un'immagine molto nitida.

## Procedure guidate dalla fluorescenza

Passa dalla visualizzazione a luce bianca a quella con fluorescenza

Grazie alle brillanti ottiche apocromatiche di ZEISS, potrai avventurarti in nuovi ambiti utilizzando le opzioni di fluorescenza intraoperatoria<sup>1</sup>. Valuta la pervietà di vasi uniti da anastomosi con ZEISS INFRARED 800. Spingiti oltre con ZEISS YELLOW 560 per visualizzare strutture colorate in fluorescenza per ulteriori applicazioni cliniche.



Vasi dopo l'anostomosi sotto luce bianca

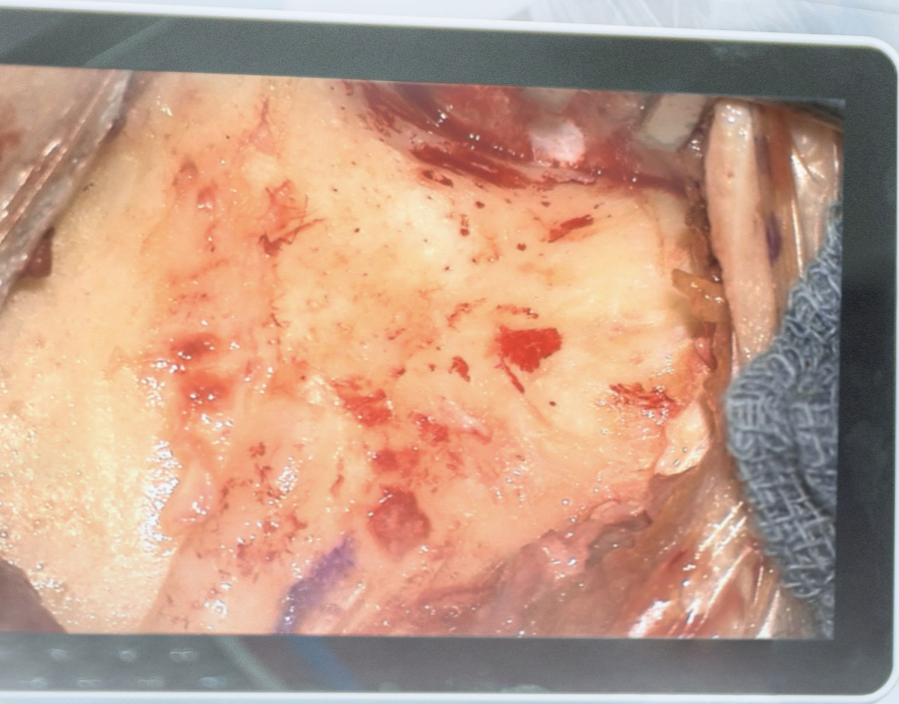


Controllo della pervietà dei vasi in seguito ad anastomosi con ZEISS INFRARED 800

<sup>1</sup> Utilizzare l'agente fluorescente come da stato di omologazione per l'applicazione nel proprio Paese.

## Massima estensione e flessibilità

per gestire con sicurezza qualsiasi situazione  
in sala operatoria



La sala operatoria è un luogo impegnativo e pieno di attività, con più persone e dispositivi all'interno di un piccolo spazio. Tuttavia, i diversi tipi di procedure richiedono impostazioni e flussi di lavoro diversi. Ogni giorno in sala operatoria è diverso e qualsiasi interruzione, come un ribilanciamento, può ostacolare i risultati clinici desiderati.

Massima estensione e flessibilità offrono a te e al tuo team la libertà di gestire con sicurezza ogni situazione in sala operatoria. ZEISS TIVATO 700 offre la massima estensione, un'eccellente distanza dalla testa e un'ampia distanza di lavoro per adattarsi alle esigenze specifiche della procedura. Allo stesso tempo, lo smorzamento attivo delle vibrazioni riduce le vibrazioni indesiderate dopo il riposizionamento. Inoltre, pratiche funzioni quali AutoBalance e AutoDrape® consentono di preparare facilmente il dispositivo per l'uso quotidiano.

**Flessibilità raggiunta** – ZEISS TIVATO 700



**Smorzamento attivo delle vibrazioni per un'elevata stabilità**

Evita vibrazioni indesiderate durante le procedure dopo il riposizionamento del sistema di visualizzazione e durante i piccoli movimenti, anche ad alto ingrandimento. L'innovativo smorzamento attivo delle vibrazioni, rafforzato da movimenti robotizzati, consente di ottimizzare il flusso di lavoro chirurgico.



Massima estensione

**Posizionamento flessibile**

Grazie al lungo braccio di ZEISS TIVATO 700, è possibile posizionare in modo flessibile la base a seconda dello spazio disponibile in sala operatoria e operare comodamente con il massimo raggio d'azione. L'eccellente distanza dalla testa consente di lavorare sotto il braccio del sistema di visualizzazione in ogni configurazione. Quando si lavora con strumenti lunghi, si può contare sull'ampia distanza di lavoro.



Eccellente distanza dalla testa



Ampia distanza di lavoro

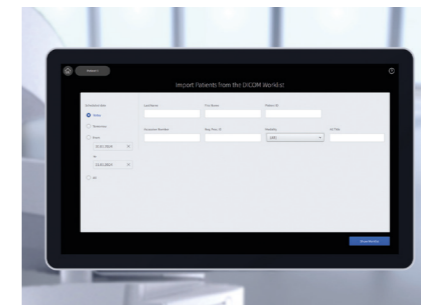
**Il vantaggio della flessibilità**  
per supportare il tuo flusso di lavoro

Prepara facilmente ZEISS TIVATO 700 per l'uso quotidiano con le funzioni integrate che supportano il flusso di lavoro clinico e una gestione più efficiente.



**Flessibilità ottica**

Osservazione laterale condivisa o configurazione faccia a faccia, la nostra ampia gamma di accessori ottici ti assicura una posizione di lavoro confortevole.



**Interfaccia grafica intuitiva**

ZEISS TIVATO 700 offre un'interfaccia grafica intuitiva che semplifica l'interazione con il sistema per tutti i presenti in sala operatoria. Il sistema di visualizzazione può essere utilizzato in modo efficiente e le impostazioni possono essere modificate rapidamente.



**AutoDrape**

Facilita il processo di applicazione della cappa sterile eliminando automaticamente l'aria al suo interno, assicura un'aderenza ottimale, riduce al minimo l'allentamento e ottimizza il movimento del sistema.



**AutoBalance**

Bilanciamento automatico del microscopio operatorio con la semplice pressione di un pulsante per consentire un'impostazione rapida e una mobilità ottimale, anche con la cappa.

## **Digitalizzazione completa**

con una piattaforma semplice ma all'avanguardia

I team di sala operatoria, alternandosi frequentemente, necessitano di apparecchiature medicali semplici e con interfacce grafiche intuitive. I dispositivi medici integrati consentono di accelerare i tempi in sala operatoria e di trattare un maggior numero di pazienti, con una conseguente efficienza delle procedure.

Il sistema di visualizzazione avanzata consente di accedere alle principali soluzioni digitali di ZEISS per semplificare la gestione dei dati e facilitare la formazione e la collaborazione tra colleghi. Passa alla digitalizzazione completa con una piattaforma semplice ma all'avanguardia per un accesso diretto al mondo dei sistemi di visualizzazione interamente connessi.

**Sale operatorie connesse digitalmente – ZEISS TIVATO 700**



## Semplifica la gestione dei dati

### Soluzioni digitali di ZEISS

ZEISS offre diverse applicazioni basate su iOS e web per supportare un approccio semplice ed efficiente alla gestione dei dati e per semplificare la collaborazione tra colleghi.

#### Web app

##### Gestione efficiente dei dati e della collaborazione tra colleghi

Carica facilmente le immagini e i video registrati nel ZEISS Surgical Cloud per gestire le informazioni sul paziente e sul trattamento con il tuo ZEISS TIVATO 700. Grazie alla condivisione in remoto di file di grandi dimensioni, contribuisce a migliorare la collaborazione tra colleghi e ad estendere la propria rete professionale.



##### Didattica e presentazioni in tempo reale per un pubblico più vasto

ZEISS Livestream permette di programmare un intervento o un trattamento in diretta e di inviare in anticipo il link di invito ai partecipanti. Il giorno dell'evento, i partecipanti potranno accedere in pochi clic e assistere alla procedura tramite il link web sicuro.



#### App per iOS

##### Collega il tuo iPad a ZEISS TIVATO 700

ZEISS TIVATO 700 viene fornito con un pacchetto di connettività completo, tra cui l'app ZEISS Connect per la gestione digitale dei dati chirurgici. Inoltre, funzionalità dedicate supportano l'integrazione nell'infrastruttura IT ospedaliera esistente. L'applicazione consente di visualizzare, organizzare e archiviare facilmente foto e video dei casi chirurgici per la documentazione e il confronto tra colleghi.



##### Streaming in tempo reale su iPhone

Con ZEISS Observe, gli studenti e gli ospiti possono facilmente seguire il trattamento in tempo reale su un dispositivo mobile senza bisogno di attrezzature sofisticate. Per una coinvolgente esperienza di realtà virtuale in 3D è possibile utilizzare qualsiasi cuffia VR.



## ZEISS Smart Services

### La nuova dimensione del servizio di assistenza

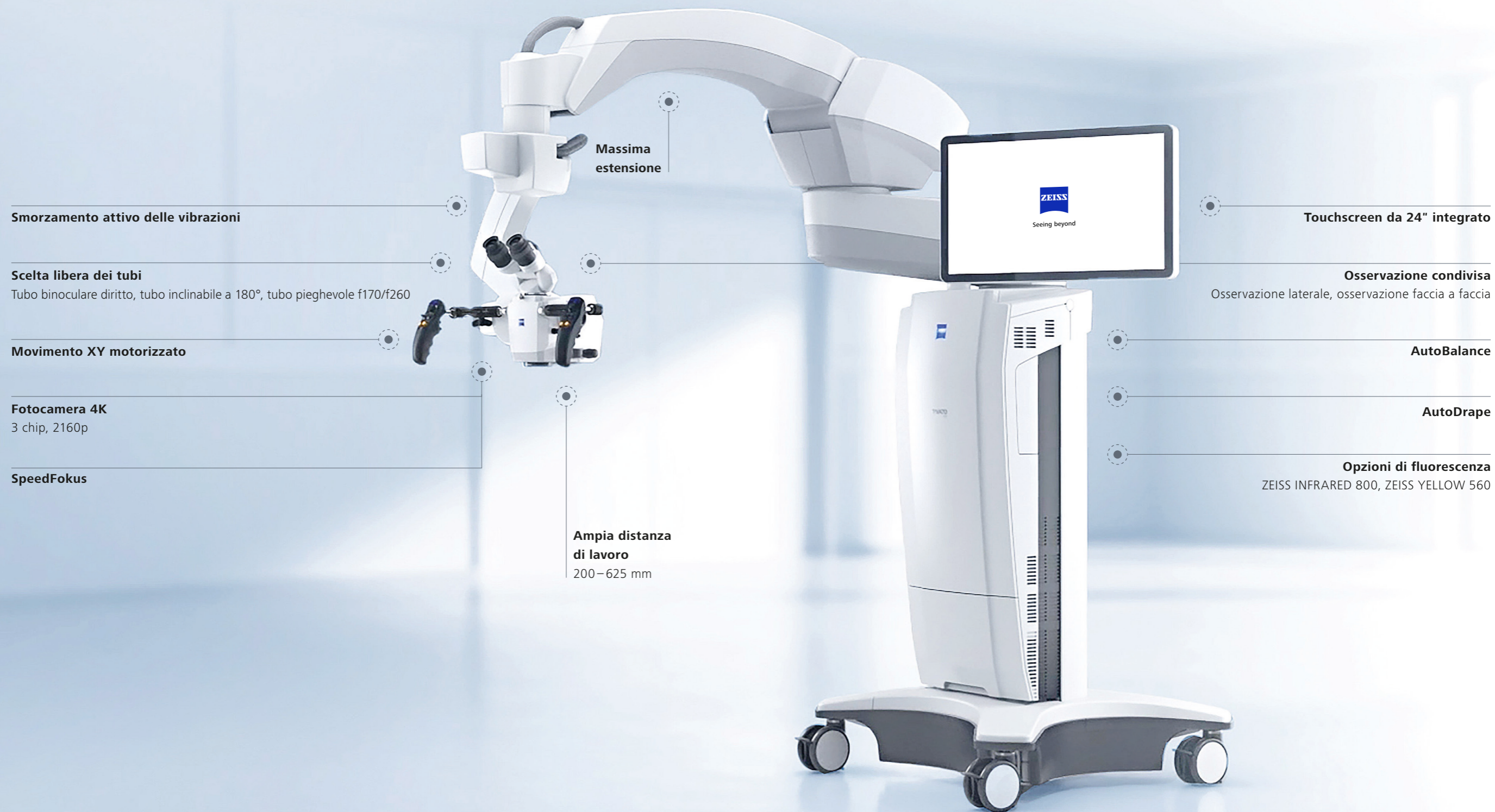
ZEISS TIVATO 700 è supportato da ZEISS Smart Services, la piattaforma di assistenza da remoto di ZEISS. Con questa piattaforma, avrai una nuova modalità di supporto tecnico. La sua architettura garantisce un elevato livello di sicurezza dell'infrastruttura informatica e fornisce a tutti gli utenti una solida base nella gestione dell'attività quotidiana.

Mantenere il sistema funzionante è di importanza fondamentale per te? Allora scegli un servizio rapido e qualificato con un contratto di assistenza OPTIME, comprensivo di ZEISS Smart Services.



# Riepilogo di tutte le caratteristiche

ZEISS TIVATO 700



**Smorzamento attivo delle vibrazioni**

**Scelta libera dei tubi**

Tubo binoculare diritto, tubo inclinabile a 180°, tubo pieghevole f170/f260

**Movimento XY motorizzato**

**Fotocamera 4K**

3 chip, 2160p

**SpeedFokus**

**Massima estensione**

**Ampia distanza di lavoro**

200-625 mm

**Touchscreen da 24" integrato**

**Osservazione condivisa**

Osservazione laterale, osservazione faccia a faccia

**AutoBalance**

**AutoDrape**

**Opzioni di fluorescenza**

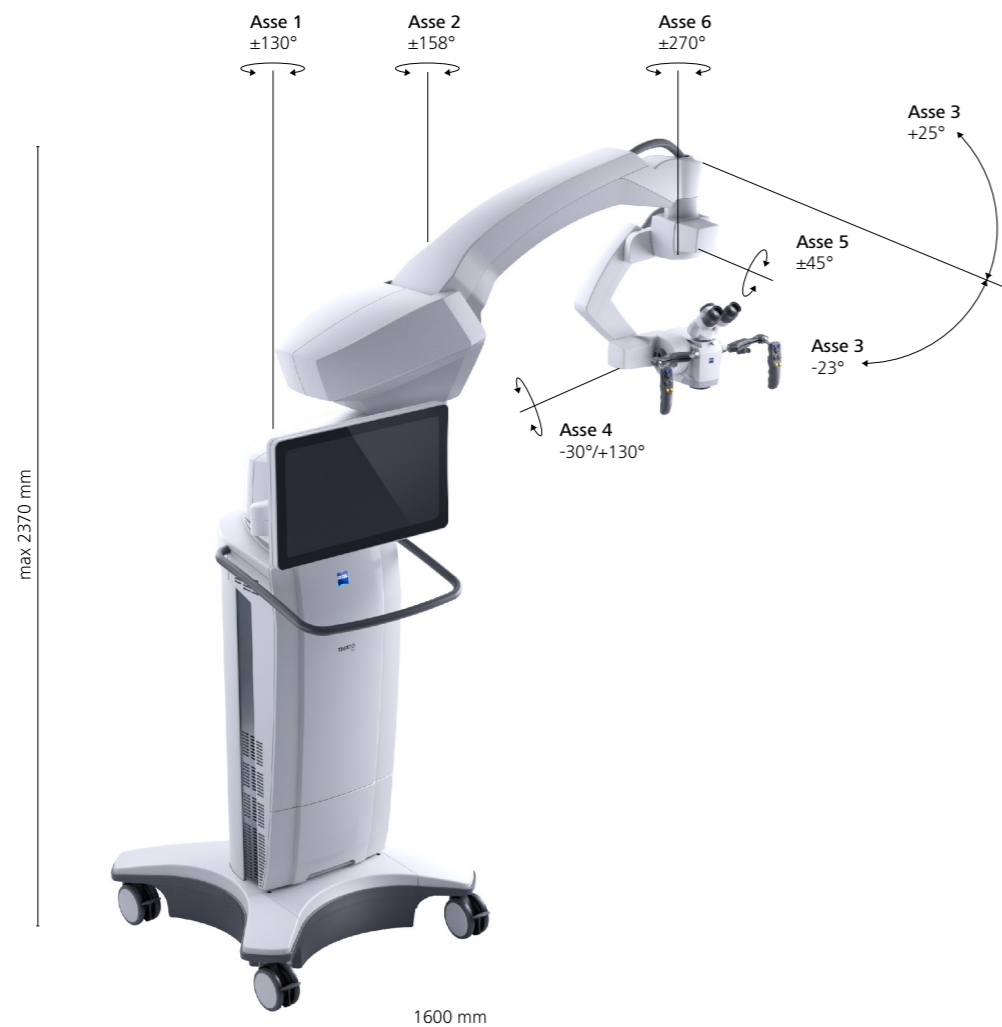
ZEISS INFRARED 800, ZEISS YELLOW 560

# Dati tecnici

## ZEISS TIVATO 700

### Dati tecnici

Tensione nominale	100 V–240 V AC
Assorbimento di corrente	Max 800 VA
Frequenza nominale	50 Hz–60 Hz
Standard elettrici	IEC 60601-1, IEC 60601-1-2, IEC 62304, CAN/CSA-C22.2 NO. 60601-1 Grado di protezione contro le scosse elettriche: classe 1
Peso	Peso totale del dispositivo con carico aggiuntivo massimo: max 395 kg Peso totale del dispositivo, compresa la scatola di trasporto in legno: circa 595 kg



		Pacchetti				
		Essential	Standard	Spine Comfort	ENT Comfort	Premium
<b>Sistema</b>	Sistema essenziale TIVATO 700	●	-	-	-	-
	Sistema base TIVATO 700	-	●	●	●	●
<b>Tubi principali</b>	Tubo binoculare diritto	○	○	□ <sup>1</sup>	□ <sup>1</sup>	□ <sup>1</sup>
	Tubo inclinabile a 180°	○	○	-	○	-
	Tubo pieghevole f170/f260	-	-	●	○	●
<b>Oculari</b>	Oculari ad ampio campo 10x	○	○	○	○	○
	Oculari ad ampio campo 12,5x	○	○	○	○	○
<b>Sistema di messa a fuoco</b>	SpeedFokus	-	□	●	□	●
<b>Distanza di lavoro</b>	200–500 mm	●	-	-	-	-
	200–625 mm	-	●	●	●	●
<b>Illuminazione</b>	Xeno – Sorgente di luce allo xeno completamente integrata con cambio lampade automatico	-	○	○	○	●
	TriLED – Sorgente di luce a LED completamente integrata	●	○	○	○	-
<b>Osservazione faccia a faccia</b>	Faccia a faccia con Stereo Bridge	□	□	●	□	□
<b>Osservazione laterale</b>	Sinistra/destra con co-osservatore stereo	○	○	○	●	○
	Preparazione della porta laterale sinistra/destra	○	○	○	-	○
	Nessuna porta laterale – osservazione laterale esclusa	○	○	○	-	-
<b>Bilanciamento</b>	GuidedBalance	●	-	-	-	-
	AutoBalance	-	●	●	●	●
<b>Movimento XY</b>	Movimento angolare con joystick o pedaliera	-	□	□	●	●
<b>Sistema video</b>	Pacchetto video HD Standard – Telecamera HD 1 chip completamente integrata, 1080p	●	○	-	-	-
	Pacchetto video HD Premium – Telecamera HD 3 chip completamente integrata, 1080p	□ <sup>2</sup>	○	○	○	-
	Pacchetto video 4K – Telecamera 4K 3 chip completamente integrata, 2160p	-	-	○	○	●
<b>Opzioni video</b>	Registrazione video	□	□	□	□	●
	Ingresso video HD	-	□	□	●	●
<b>Fluorescenza<sup>3</sup></b>	YELLOW 560	-	-	□	○	●
	YELLOW 560 LED	□	□	□	□	-
	INFRARED 800	-	-	□	○	●
<b>Visualizzazione</b>	Profondità di campo aggiuntiva	□	□	□	●	●
<b>Rete e archiviazione</b>	Disco rigido 1TB integrato	□	□	□	□	●
	Pacchetto rete wireless – Consente funzionalità WLAN e WiFi Hot Spot	●	●	●	●	●
	Interfaccia LAN <sup>4</sup>	-	-	□	□	□
	Pacchetto rete condivisa – Archiviazione su directory di rete condivise	□	□	□	□	●
	Pacchetto DICOM – Scambio di dati dei pazienti con sistema PACS tramite DICOM	□	□	□	□	●
	ZEISS Surgical Cloud e preparazione per ZEISS Livestream <sup>5</sup>	□	□	□	□	●
<b>Navigazione</b>	Pacchetto navigazione	●	●	●	●	●

<sup>1</sup> disponibile come tubo aggiuntivo

<sup>2</sup> disponibile solo con YELLOW 560 LED

<sup>3</sup> modulo separato necessario per l'attivazione

<sup>4</sup> disponibile solo con pacchetto di navigazione

<sup>5</sup> audio escluso; abilitato con DICOM

● Base ○ Configurabile □ Opzione

**Intervento di impianto cocleare:** immagine per gentile concessione del Dr. Joachim Hornung, Clinica Universitaria di Erlangen, Germania (pagina 1)

**Trattamento chirurgico dell'otosclerosi:** immagine per gentile concessione del Dr. Mary Daval, MD, Hôpital Fondation Adolphe de Rothschild, Parigi, Francia (pagina 2, 5, 6 e 8)

**Intervento chirurgico di anastomosi:** immagine per gentile concessione del Dr. Milomir Ninkovic, Clinica Universitaria, Bogenhausen, Germania; registrato con ZEISS OPMI PENTERO 900 (pagina 7)



TIVATO 700  
YELLOW 560



0297

INFRARED 800 with FLOW 800 Option  
SMARTDRAPE



**Carl Zeiss Meditec AG**

Goeschwitzer Strasse 51–52

07745 Jena

Germania

[www.zeiss.com/tivato](http://www.zeiss.com/tivato)

[www.zeiss.com/med/contacts](http://www.zeiss.com/med/contacts)

it-INT\_30\_010\_01381 CZ-XII/2024 Edizione internazionale: esclusivamente per la vendita nei paesi selezionati.  
Il contenuto della brochure può differire dall'attuale stato di omologazione del prodotto o del servizio nel proprio paese. Contattare il rappresentante locale per ulteriori informazioni. Riserva di modifiche nell'esecuzione e nel volume della fornitura nell'ambito dell'ulteriore sviluppo tecnico.  
TIVATO e AutoDrape sono marchi o marchi registrati di Carl Zeiss Meditec AG o di altre aziende del Gruppo ZEISS in Germania e/o in altri paesi.  
© Carl Zeiss Meditec AG, 2024. Tutti i diritti riservati.